



B1.40 Pendeln

- Täglicher Arbeitsweg
- Diskutieren Sie Unternehmensrichtlinien und Alternativen zum Auto
- Diskutieren Sie Leasing von Transportmitteln

die Autobahn	<i>(a autoestrada)</i>	der Zebrastreifen	<i>(a passadeira de peões)</i>
das Benzin	<i>(a gasolina)</i>	die Fußgänger	<i>(os peões)</i>
der Diesel	<i>(o gasóleo)</i>	die	<i>(a boleia / carona)</i>
das Fahrzeug	<i>(o veículo)</i>	Mitfahrgelegenheit	<i>(o posto de combustível)</i>
die Autoversicherung	<i>(o seguro automóvel)</i>	das E-Bike	<i>(a bicicleta elétrica)</i>
der Fahrer	<i>(o condutor)</i>	Fahrrad fahren	<i>(andar de bicicleta)</i>
der Kofferraum	<i>(o porta-malas)</i>	Fahren Sie doch mit mir.	<i>(Venha comigo de carro.)</i>
der Sicherheitsgurt	<i>(o cinto de segurança)</i>	parken	<i>(estacionar)</i>
der Fahrplan	<i>(o horário (de circulação))</i>	umsteigen	<i>(fazer baldeação / mudar de linha)</i>
der Bahnsteig	<i>(a plataforma (da estação))</i>	sich verspäten	<i>(atrasar-se)</i>
die Busspur	<i>(a faixa de ônibus)</i>	den Bus verpassen	<i>(perder o autocarro)</i>
der Verkehrsstau	<i>(o engarrafamento)</i>	überqueren	<i>(atravessar)</i>
der Verkehrspolizist / die Verkehrspolizistin	<i>(o agente de trânsito / a agente de trânsito)</i>		

1. Digitalize o código QR para ver o vídeo, ou leia o texto. (QR: Áudio)



Viele Berufstätige überlegen, ob sie mit **öffentlichen Verkehrsmitteln** oder mit dem **Auto** zur Arbeit fahren. Dabei zählen nicht nur die direkten **Kosten**, sondern auch die Zeit. Wenn eine Stunde mit sechzehn Euro bewertet wird, kann das Pendeln mit Bus und Bahn pro Tag günstiger oder teurer sein als gedacht. Beim Auto kommen zusätzlich **Versicherung**, **Wartung** und Wertverlust dazu.

*Muitos profissionais pensam se devem ir ao trabalho de **transportes públicos** ou de **carro**. Nisso, não contam apenas os **custos** diretos, mas também o tempo. Se uma hora for avaliada em dezesseis euros, o deslocamento diário de ônibus e trem pode ser por dia mais barato ou mais caro do que se imagina. No carro, somam-se ainda **seguro**, **manutenção** e **depreciação**. Vp>*

1. Warum wird beim Vergleich der Pendelkosten auch die Zeit berücksichtigt?
 - a. Weil öffentliche Verkehrsmittel immer kostenlos sind.
 - b. Weil Versicherung nur bei langen Wegen zählt.
 - c. Weil man im Auto keine Zeit verliert.
 - d. Weil Zeit beim Pendeln einen eigenen Wert hat.

2. Wie hoch sind die Pendelkosten pro Tag mit den öffentlichen Verkehrsmitteln, wenn eine Stunde sechzehn Euro wert ist?
- a. Dreißig Euro
b. Sechzehn Euro
c. Sechsendreißig Euro
d. Siebenundzwanzig Euro

1-d 2-d

2. Gramática: Verbos modais na voz passiva – Passado (müssen, sollen, können)



No Passivo no passado com verbos modais, o verbo principal é combinado com um Partizip II e uma forma de sein. Exemplos: O carro teve de ser reparado.

1. Modalverb + Partizip II + werden no Passivo.
2. O Passivo mostra uma ação que é realizada sobre um objeto.

Modalverb (<i>verbo modal</i>)	Aktiv (<i>ativo</i>)	Passiv
Musste (<i>teve de</i>)	Das Auto wurde repariert. (<i>O carro foi reparado.</i>)	Das Auto musste repariert werden. (<i>O carro teve de ser reparado.</i>)
Sollte (<i>deveria</i>)	Der Busplan wurde geändert. (<i>O horário do ônibus foi alterado.</i>)	Der Busplan sollte geändert werden. (<i>O horário do ônibus deveria ser alterado.</i>)
Konnte (<i>pôde</i>)	Das Ticket wurde nicht bezahlt. (<i>O bilhete não foi pago.</i>)	Das Ticket konnte nicht bezahlt werden. (<i>O bilhete não pôde ser pago.</i>)
Hätte (<i>teria</i>)	Die Verspätung wurde vermieden. (<i>O atraso foi evitado.</i>)	Die Verspätung hätte vermieden werden können. (<i>O atraso poderia ter sido evitado.</i>)

O Passivo é frequentemente usado com verbos modais para expressar uma necessidade ou uma recomendação.

1. Wegen des Unfalls auf der Autobahn _____ der Fahrplan gestern kurzfristig geändert werden. (*Por causa do acidente na autoestrada, o horário teve de ser alterado ontem de última hora.*)
a. muss b. musste c. mussten d. musste geändert worden
2. Am Bahnsteig _____ die Durchsage gestern deutlich wiederholt werden, aber es war sehr laut. (*Na plataforma, o anúncio deveria ter sido repetido claramente ontem, mas estava muito barulhento.*)
a. sollte wiederholt wurde b. sollte c. soll d. sollte wiederholen

1. musste 2. sollte

Rewrite the phrases (QR: IA+)



1. (musste) Der Techniker reparierte das Auto gestern.

(O carro teve que ser consertado ontem.)

2. (sollte) Die Stadt änderte den Busplan wegen der Baustelle.

(O horário dos ônibus deveria ser mudado por causa da obra.)

3. (konnte) Niemand bezahlte das Ticket im Zug.

(O bilhete não pôde ser pago no trem.)

1. Das Auto musste gestern repariert werden. **2.** Der Busplan sollte wegen der Baustelle geändert werden. **3.** Das Ticket konnte im Zug nicht bezahlt werden.

Corrija o erro

1. Der Busplan sollte letzte Woche geändert wurden.

O plano de autocarros devia ter sido alterado na semana passada.

2. Der Dienstwagen musste gestern in der Werkstatt repariert sein.

O carro da empresa teve de ser reparado ontem na oficina.

1. Der Busplan sollte letzte Woche geändert werden. **2.** Der Dienstwagen musste gestern in der Werkstatt repariert werden.

3.Exercícios

1. Associe cada palavra à sua definição.

- | | |
|---------------------------|---|
| a. die Mitfahrgelegenheit | 1. Ort, an dem ein Fahrzeug mit Benzin oder Diesel betankt werden kann. |
| b. der Fahrplan | 2. Fahrt in einem fremden Auto, bei der man als Mitfahrer mitfährt. |
| c. die Tankstelle | 3. Plan mit Abfahrts- und Ankunftszeiten für Busse oder Züge. |

a-2 b-3 c-1



2. Aviso do departamento de RH: Deslocamento e orçamento de mobilidade (QR: Áudio)



Preencha as lacunas: Mitfahrgelegenheiten, verspäten, Umsteigen, E Bike, Sicherheitsgurt, Autobahn, Verkehrsstau

Liebe Mitarbeitende, ab dem 1. Juli gilt: Wer regelmäßig ins Büro pendelt, kann das Mobilitätsbudget flexibel nutzen. Neben dem Deutschlandticket sind auch (1) _____ Leasing und (2) _____ förderfähig. Bei Nutzung eines Firmenwagens müssen Parkkosten selbst übernommen werden; außerdem ist der (3) _____ immer anzulegen.

Wegen Bauarbeiten auf der (4) _____ rechnen wir in den nächsten Wochen mit mehr (5) _____. Bitte prüfen Sie den Fahrplan und planen Sie das (6) _____ ein, damit Sie sich nicht (7) _____. Kann ein Termin wegen einer Störung nicht eingehalten werden, informieren Sie bitte rechtzeitig die Teamleitung.

Caros colaboradores, a partir de 1.º de julho, aplica-se o seguinte: quem se desloca regularmente ao escritório pode utilizar o orçamento de mobilidade de forma flexível. Além do Deutschlandticket, também são elegíveis para apoio o leasing de e-bike e as opções de boleia. Ao utilizar um carro da empresa, os custos de estacionamento devem ser pagos pelo próprio; além disso, o cinto de segurança deve ser sempre colocado.

Devido a obras na autoestrada, contamos com mais congestionamentos nas próximas semanas. Por favor, verifiquem o horário e planeiem as trocas de transporte, para não se atrasarem. Se um compromisso não puder ser cumprido devido a uma interrupção, informem atempadamente a liderança da equipa.

(1) E Bike, (2) Mitfahrgelegenheiten, (3) Sicherheitsgurt, (4) Autobahn, (5) Verkehrsstau, (6) Umsteigen, (7) verspäten

1. Welche zwei Alternativen zum Firmenwagen nennt der Text, und wen sollen Mitarbeitende informieren, wenn ein Termin wegen einer Störung nicht eingehalten werden kann?

3. Ouça o fragmento de áudio e escolha a resposta correta. (QR: Áudio)

1. Der Sprecher fährt seit Kurzem seltener mit dem Auto zur Arbeit, weil Stau und hohe Spritkosten ihn stören.
2. Wenn der Sprecher den Anschlusszug verpasst, kommt er normalerweise eine halbe Stunde zu spät.
3. Im Team wird überlegt, ob künftig E-Bikes geleast werden sollen statt neuer Dieselautos.

Verdadeiro Falso

- | | |
|--------------------------|--------------------------|
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |
| <input type="checkbox"/> | <input type="checkbox"/> |



1-V 2-X 3-V

4. Escolha a solução correta

1. Wegen eines Unfalls auf der Autobahn _____ die Fahrt ins Büro verschoben werden. *(Devido a um acidente na autoestrada, a viagem para o escritório teve de ser adiada.)*
a. muss b. musste c. musste verschoben d. mussten
2. Nachdem sich der Verkehrsstau aufgelöst hatte, _____ wir direkt zur nächsten Tankstelle weiter. *(Depois de o engarrafamento se ter dissipado, seguimos diretamente para o próximo posto de combustível.)*
a. fahren b. sind weitergefahren c. fuhren d. fährt
3. Ich habe heute Morgen den Bus verpasst, weil ich mich am Bahnsteig _____ / _____. *(Hoje de manhã perdi o autocarro porque me atrasei na plataforma.)*
a. hatte / verspätet b. habe / verspätet c. habe / verspäte
d. bin / verspätet

1. musste 2. fuhren 3. habe / verspätet

5. Roleplay - diálogos (QR: Áudio)

Mitfahrgelegenheit statt Stau

Nora (Kollegin): Du, Timo, gestern war auf der Autobahn wieder ein riesiger Verkehrsstau – ich habe fast 50 Minuten gebraucht.

(Ei, Timo, ontem na rodovia tinha de novo um congestionamento enorme — eu levei quase 50 minutos.)

Timo (Kollege): Kenn ich. Und bei den Benzinpreisen überlege ich echt, ob ich nicht öfter eine Mitfahrgelegenheit suche, statt jeden Tag mein Auto zu nehmen.

(Eu sei. E com os preços da gasolina, estou realmente pensando se não procuro uma carona com mais frequência, em vez de pegar meu carro todos os dias.)

Nora (Kollegin): Fahr doch mit mir. Ich fahre sowieso und wir können uns die Kosten teilen – ich tanke meistens an der Tankstelle an der Ausfahrt.

(Vem comigo. Eu vou de qualquer jeito e podemos dividir os custos — eu geralmente abasteço no posto de gasolina na saída.)



Timo (Kollege): *Gern. Ich bin normalerweise pünktlich, aber falls ich mich verspäte, schreibe ich dir sofort. Wo soll ich einsteigen?*
(Com prazer. Normalmente eu sou pontual, mas, caso eu me atrase, eu te escrevo imediatamente. Onde eu devo entrar?)

Nora (Kollegin): *Am Zebrastreifen vor dem Haupteingang, 7:20. Und denk bitte an den Sicherheitsgurt – beim Fahren bin ich da sehr streng.*
(Na faixa de pedestres em frente à entrada principal, 7:20. E, por favor, lembre do cinto de segurança — ao dirigir eu sou bem rígida com isso.)

1. Warum möchte Timo nicht mehr jeden Tag allein fahren? Nenne zwei Gründe aus dem Dialog.
-

6. Falar: traduzir e responder (QR: IA+)

Früher musste man ..., aber heute kann man ... / Es sollte ... werden, damit ... / Wenn ich den Bus verpasse, kann ich umsteigen oder eine Mitfahrgelegenheit suchen.



1. Wie kommen Sie normalerweise zur Arbeit, und was tun Sie, wenn es einen Verkehrsstau gibt oder der Bus ausfällt?
-
2. Welche Regel oder Empfehlung gibt es in Ihrer Firma zum Pendeln (z. B. Parkplätze, Fahrpläne, Dienstfahrrad oder Homeoffice), und was musste oder sollte man früher beachten?
-

7. Escrita: E-mail (interno, gestão do escritório) (QR: IA+)

Betreff: Neue Parkregelung & Alternativen fürs Pendeln

Hallo Frau/Herr ...,

ab dem 1. Juni werden die Parkplätze hinter dem Büro umgebaut. In dieser Zeit **muss** die Einfahrt gesperrt **werden**, und wir können nur 10 Plätze nutzen. Bitte kommen Sie, wenn möglich, mit **ÖPNV** oder per **Mitfahrgelegenheit**. Außerdem gibt es ein Firmen-Angebot für **E-Bike-Leasing** (36 Monate) und Zugang zu einem **Carsharing-Fahrzeug** für Dienstwege.

Wer weiterhin mit dem Auto kommt: Bitte melden Sie sich bis Freitag mit Kennzeichen und wie oft Sie pro Woche **parken** müssen.

Viele Grüße

Sabine Keller



Escreva uma resposta apropriada: *Ich würde gern kurz nachfragen, ob ... / Bei mir käme am besten ... in Frage, weil ... / Müsste der Parkplatz vorher reserviert werden?*

Verbos importantes	weiterfahren <i>(continuar)</i>	weiterfahren <i>(continuar)</i>	weiterfahren <i>(continuar)</i>	sich verspäten <i>(atrasar se)</i>
	Präsens	Perfekt	Präteritum	Präsens
ich	fahre weiter	bin weitergefahren	fuhr weiter	verspäte mich
du	fährst weiter	bist weitergefahren	fuhrst weiter	verspätetest dich
er/sie/es	fährt weiter	ist weitergefahren	fuhr weiter	verspätet sich
wir	fahren weiter	sind weitergefahren	fuhrten weiter	verspäten uns
ihr	fahrt weiter	seid weitergefahren	fuhrtet weiter	verspätet euch
sie	fahren weiter	sind weitergefahren	fuhrten weiter	verspäten sich
Verbos importantes	sich verspäten <i>(atrasar se)</i>		sich verspäten <i>(atrasar se)</i>	
	Perfekt		Präteritum	
ich	habe mich verspätet		verspätete mich	
du	hast dich verspätet		verspätetest dich	
er/sie/es	hat sich verspätet		verspätete sich	
wir	haben uns verspätet		verspäteten uns	
ihr	habt euch verspätet		verspätetet euch	
sie	haben sich verspätet		verspäteten sich	